

1917-09-14

AFSENDER

Wilhelm Uhde

MODTAGER

Poul Uttenreitter

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

Uttenreitters oversættelse af udvalgte afsnit fra den tyske udgave af Wilhelm Uhdes bog om Henri Rousseau fremkom i Klingens I. årgang nr. 9-10.

Afsendersted:

Frankfurt am Main

Modtagersted:

Kerteminde

Omtalte personer:

Eugène Figuière

Henri Rousseau

Arkivplacering:

Poul Uttenreitters papirer. Det

Kongelige Bibliotek, Tilg. 634.

DOKUMENTINDHOLD

Wilhelm Uhde giver tilladelse til, at Uttenreitter kan oversætte hans bog om Henri Rousseau, tilladelse skal dog også indhentes fra det parisiske forlag. Uhde beder endvidere om tilsendelse af Klingens.

TRANSSKRIFTION

Frankfurt ^a M

Neue Mainzer Str Nr. 20

14. Sept. 17.

Sehr geehrter Herr

Ich freue mich, dass Sie mein Buch über H. Rousseau ins Dänische übersetzen wollen und gebe Ihnen meinerseits gern die Genehmigung.

Sie müssen aber auch den Verleger der französischen Ausgabe, Monsieur s. 2

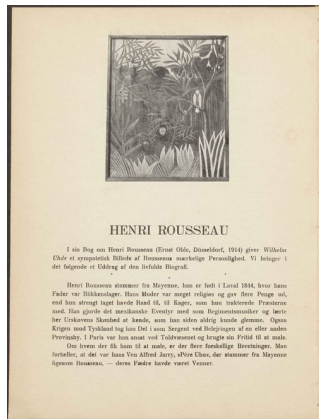
Figuière, 7 rue Corneille, Paris, um Erlaubnis fragen, der vertragsmässig an dem Ertrag aus Übersetzungen beteiligt ist.

Bitte senden Sie mir doch jedenfalls ein Exemplar Ihrer Zeitschrift.

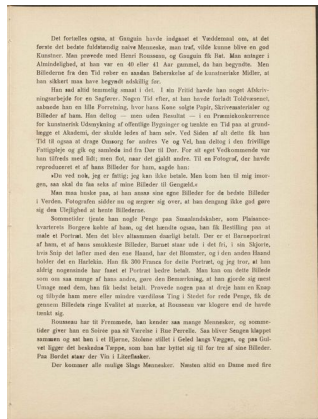
Hochachtungsvoll

Wilhelm Uhde

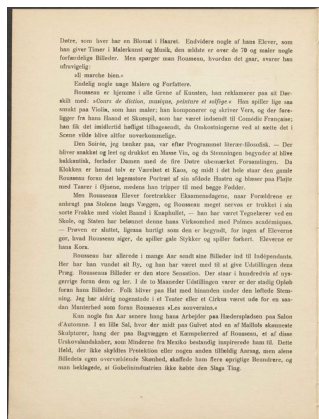
OMTALTE VÆRKER



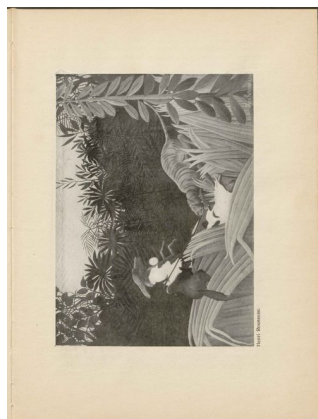
1,9-10 s. 21



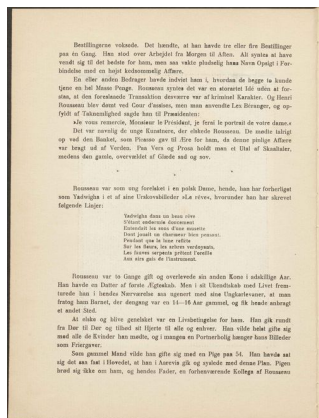
1,9-10 s. 22



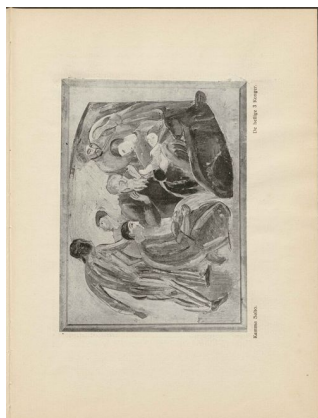
1,9-10 s. 23



1,9-10 s. 24



1,9-10 s. 25



1,9-10 s. 26



Tegning af Svend Johansen

Frankfurt a. M.
Neuhauser Nr. 20
14. Sept. 17.

Sehr geehrte Herr

ich freue mich, daß Sie
mein Buch über H. Rousseau
ins Dänische übersetzen
wollen und sehr Ihnen aus-
sereichend die Bescheinig-
ung. Sie müssen aber
auch den Verleger der fran-
zösischen Ausgabe, Monsieur

Figuière, 7 rue Cornette,
Paris, um Blancbuis fragen,
den vertragsmässig an dem
Ertrag aus Übersetzungen
beteiligt ist.

Hilke senden Sie mir
doch jedenfalls ein Exemplar
Ihrer Zeitschrift.

Hochachtungsvoll
Wilhelm Munde